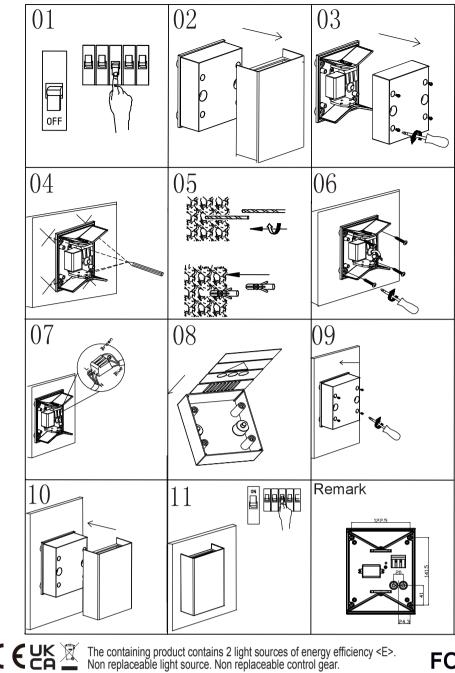
nordlux®



FOLD Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item N°:201905

La condensation dans le produit n'est pas garantie de Nordlux, seulement si le client est capable de documenter que la faute sur le produit a causé la pénétration de l'eau.

Au cas de la condensation il faut examiner les points suivants: -L a montage de la lampe est correcte. Les joints et vis sont bien serrés et le verre est bien monté ?

-Si il's agit d'une borne, les vapeurs de terre peuvent aussi être la cause de la condensation dans le produit. Cela s'évite avec un matériau de calfeutrage dans le tube.

Lampes en aluminium

Nos lampes en aluminium sont fabriquées en aluminium coulé sous pression et/ou extrudé. Le design de la lampe est déterminant pour pression eule deux types de matériaux, ou un seul, sont utilisés pour la fabrication des différentes parties d'une même lampe. Les lampes en aluminium brut sont ensuite traitées avec un vernis spécial afin de protéger leur surface contre la corrosion. Les lampes en aluminium régulière et lisse. Pour éviter que la lampe ne se ternisse, nous vous ecommandons de la nettoyer et de l'essuyer après son installation et de répéter ce processus 3 à 4 fois par an. Pour ce faire, nous vous conseillons d'utiliser un produit nettoyant ordinaire. Afin de conserver la couleur des lampes noires qui se décolorent à la lumière intense du soleil, nous vous conseillons par ailleurs de les traiter avec un spray au solici, nous vois reicommandons de ne pas installer les lampes en aluminium dans les zones côtières, agricoles et industrielles, étant donné que ces environnements agressifs peuvent entraîner la corrosior de la lampe. Sa surface pourrait alors s'écailler, se soulever et se vrir d'un dépôt blanchâtre

-Important : les trous de drainage doivent être propres et sans NÓUBLIEZ PAS DE SÊCHER TOUS PARTS DU PRODUIT AVANT LE MONTAGE !



Gefeliciteerd met uw nieuwe buitenverlichting

Bemerk dat u de lamp dient te onderhouden. U dient onderstaande ucties te volgen.

Roestvrijstaal is door z'n blinkende, egale en decoratieve oppervlat zeer geschikt voor buitengebruik. pestvrijstaal is een legering van ijzer, chroom en nikkel. Bij het beitsen ontstaat er een dunne roestwerende oxidelaag op het oppervlak. Het oppervlak staat continue bloot aan de invloed van wisselende weersomstandigheden en andere invloeden van het milieu. Dit betekent dat het oppervak regelmatig behandeld moet worden om het blinkend en roestvrij te houden. Voor montering moet het staal behandeld worder met zuurvrije olie. De olie kan hierna worden afgeveegd met een zachte doek. Deze behandeling moet 3 tot 4 keer per jaar worden uitgevoerd. Er wordt aanbevolen om geen lampen van roestvrij staal te plaatsen in agressieve omgevingen, zoals kustgebieden, landbouwgebieden en industriegebieden

Koper, Messing en Tombak armaturen

Onze koper, messing en tombak armaturen zijn gemaakt var respectievelijk massief koper, messing of tombak. De machinale werkingen kunnen kleine krassen in het oppervlak achterlaten, evenals resten poetsmiddel. Dit verdwijnt snel tijdens het patina proces. Na de eerste regenbuien zal het koper / messing / tombak oppervlak verkleuren naar een bevlekt uiterlijk, maar al snel zal de zuurstof en het vocht in de lucht de lamp donker bruin kleuren. In de loop der jaren zal het koper eer prachtige patina-groene kleur, en het messing / tombac een donkerder meer uniforme kleur te krijgen. De uniformiteit van het patina oppervla en de snelheid waarmee het proces plaatsvindt, is afhankelijk van de omgeving waarin het armatuur zich bevindt.

De verzinking gebeurt manueel. De temperatuur van gesmolten zink is ongever 460 graden Celsius. Wanneer metaal in gesmotten zink gedompeld wordt, dan is er een reactie tussen de metalen. Deze reactie rzaakt op zijn beurt een metaalmengsel op de oppervlakte. Door deze elektro-chemische eigenschap, wordt de lamp tegen roest beschermd. De lamp en de verschillende onderdelen worden manueel in de gesmolten zink ondergedompeld. Door deze behandeling n er wijzigingen in de bovenlaag. Enerzijds wordt het oppervlak te oneffen en anderzijds worden er kleine druppels gevormd. Dunne zink gordijnen" kunnen zich ook voordoen op de oppervlakte en zier eruit als dunne schilfers die aan de rand van de lamp hangen. Deze schilfers kunnen zeer gemakkelijk met de hand verwijderd wor

nium lamper

Onze aluminium lampen zijn vervaardigd uit gegoten en/of geëxtrudeerd aluminium. Het ontwerp van de lamp bepaalt of beide materialen of slechts één worden gebruikt voor verschillende onderdelen van dezelfde lamp. Aluminium lampen van onbehandeld aluminium worden abehandeld met een speciale blanke lak, die het oppervlak afsluit ter gepoedercoat en hebben een uniform en glad oppervlak. Om te komen dat het aluminium van de lamp reageert met de omgeving aden we aan de lamp na montage schoon te maken en af te nemen Dit proces moet 3-4 keer per jaar worden herhaal. U kunt hiervoor een gewoon schoonmaakmiddel gebruiken. Zwarte lampen die door sterk zonlicht verbleken, kunnen prima behandeld worden met siliconenspray om de zwarte kleur te behouden. Wij raden niet aan om aluminium lampen te monteren in kust, landbouw- en industriële gebieden, omdat deze agressieve omgevingen de lamp kunnen aantasten. Dat uit zich in de vorm van verwering, bubbels in het oppervlak en wit uitslaan van het ervlak van de lamp.

Condens is een natuurliik fenomeen dat zich voordoet in een bepaalde atmosferische toestand. Warme, vochtige lucht komt in contact met een koud oppervlak en zorgt voor condensatie van het water op he oppervlak. Wanneer water wordt verwarmd zorgt dit voor opstijgende waterdamp. Deze waterdamp kan weerslag hebben op de elektrische componenten. Condens valt niet onder de garantie die door Nordlux wordt geboden, tenzij kan worden bewezen dat een gebrek aan de lamp het indringen van water mogelijk heeft gemaakt Bij condensvor-ming dient het volgende te worden onderzocht: -Is de lamp correct teerd/geïnstalleerd? Zitten de afdichtringen goed dicht en zijn de schroeven en het glas voldoende aangehaald? -Bij een tuinlamp/ buitenlamp kan opstijgende grondvocht dat in het lichtpaaltje terechtkomt condensvorming tot gevolg hebben. Dit kan worden verholpen door een afdichtmateriaal in het lichtpaaltje aan te brengen

Belangrijk: Bescherm de eventuele afvoergaten tegen verontreinig. VERGEET NIET ALLE AFZONDERLIJKE DELEN AF TE DROGEN VOORDAT DE LAMP WEER IN ELKAAR WORDT GEZET!

DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

SWE - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till liusnätet. NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet. ISL - Ljósið er einungis ællað fyrir beina/fasta uppsetningu við raflögnina. NLD - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste tage op het lichtnet.

FRA - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau **DEU -** Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die

Stromversorgung ausgelegt. GBR - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains. ESP - La lámpara está unicamente diseñada para la conexión directa/ nanente a la red eléctrica.

 PRT - A lámpada è adequada só em directo contacto com energia.
 ITA - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.

FIN - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaan. POL - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stałego podłączenia do sieci zasilania.

HRV - Svietilika je prikladna samo za peposredno spajanje na mrežu ESP - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku. LVA - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.

LTU - Lempa vra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos SVK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť.

HUN - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul

CZE - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť SVN - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno

GRC - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον

εντρικό αγωγό διανομής. TUR - Bu ürünün direk ve sabit montaji ana akima/sebekeye göre

BGR - Лампата е предназначена само за монтаж/ директно свързване към ел.инсталацията (да не се използва като одвижна пампа).

- Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu RUS - Светильник предназначен только для установки селственно в эпектрическую сеть ة اض إلى اقصب على (مئ ادل ا) رش اب مل البي الارت ال التي المق الم الم من الم

DNK - Klasse I: Lampen har jordterminal skal derfor tilsluttes stallationes gul/granne jordledning. SWE - Klass I: Lampan har anslutning till jord och skall därför anslutas

ul/arön iordlednin NOR - Klasse I: Lampen har jordterminal og skal derfor tilsluttes

installasjonens gul/grønne jordledning. ISL – Flokkur I: Ljósið hefur jarðtengingu og því skal tengja það við gulu/ rænu jarðtaugina. NLD - Klasse 1: Het armatuur is uitgerust met een aardklem en moet

 Garvor an de geel/groene aarddraad aangesloten worden.
 FRA - Classe I: La lampe a une connexion à la borne de terre, il faut lonc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.

DEU - Klasse I: Die Lampe hat eine Erdungsklemme und muss deshalb an die gelb/grüne Erdleitung angeschlossen werden. **GBR** - Class I: The lamp has an earth terminal and must be connected to the vellow/green earth wire.

ESP - Clase I: La lámpara tiene terminal de tierra, asi que debe ctarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación. **PRT** - A làmpada contém uma ligacão a terra, tém que ser ligados os fios amarelos e verdes.

ITA - Categoria I: La lampada ha un terminale per la messa a terra che si deve collegare al filo di terra giallo/verde dell'impianto elettrico. **FIN** - Suojausluokka I: Valaisin on maadoitettava, ja siksi se pitää yhdistää asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä). POL - Klasa I: Lampa posiada zacisk uziemiajacy i dlatego musi być

podłączona do żółto-zielonego przewodu uziemienia. HRV - Klasa I: Svjetiljka posjeduje priključak za uzemljenje i mora se priključiti na žuto/zeleni vodič za uzemljenje. EST - Klass I: Valgustil on maandusklemm ning selle peab ühendama

kollase/rohelise maandusjuhtmega. LVA - veida lampa: Lampa ir jäiezemē pievienojot to pie instalācijas dzeltenā/zaļā iezemējuma vada. LTU - Klase I: Lempa turi ižeminimą, del to turi būti prijungiama prie

svík - Trieda I: Lampa tán izerinimino laidų. Iistaliacinių geltonai žalių įžeminimo laidų. SVK - Trieda I: Lampa má uzemnený terminál a musí byť spojená so zeleným uzemňovacím drôtom. HÚN - I. kategória: A lámpa földcsatlakozóval rendelkezik, amelyet a

sárgalzőld földvezetékhez kell csatlakoztatni. ROM - Clasa I: Lampa are impamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de impamantare galben/verde. CZE - Třida kryti I: Svitidlo je opatřeno zemí svorkou a proto je třeba je připojit na žlutý/zelený uzemňovaci vodič.
SVN - Razred I: Svetilka ima ozemljitveni priključek in jo je zato treba

priključiti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik ρικομαία παι ταπατιστολέθει σχέπημανστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, και θα πρέπει να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο καλώδιο γείωσης. TUR - Sinif 1: Bu ürünün topraklamasi vardir. Toprakli hatti (sari / yesil)

pir klipe baglantilidir. BGR - Клас I: Лампата има клема за заземяване, която трябва да се свърже със жълто/зеления заземителен проводник на

SRB - Klasa I: Lampa ima priključak uzemljenja i mora da se poveže na žutu/zelenu žicu uzemljenja. RUS - Класс I: Светильник имеет заземление и должен

15 - NIBCC I. Светителик имеет заземление и делисти дключаться к жептому/запеному земляному проводу. قصاطها ضرآل الأصريب الطبر بجي فيضرأ قلصو جامعملنا: علوانا تجرنا . رضاغ / رفصا تأثين جاب

Monteringsvejledningen må ikke bortkastes

SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen. NOR - Monteringsveiledningen må ikke kaste

ISL - Gooi de monteerinstructies niet weg.

FRA - Merci de garder l'instruction de montage

DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren. **GBR -** The mounting instruction must not be discarded.

ESP - No desechar la instrucción de montaje. PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas

 ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.
 FIN - Älä hävitä asennusohjetta. POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu

HRV - Nemoite bacati upute za montiranie

EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos

SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť. HUN - A szerelési útmutatót őrizze meg. ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

- CZE Uložte montážní návod pečlivě.
- SVN Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť. GRC Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.

TUR - Montaj talimatlari atilmamalidir.

BGR - Упътването за монтаж да се съхрани.

SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje. RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу. بى كر تال تاميل عت نم صل ختال مدع بجي

IPX4

DNK - IP5X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen i en sådan mængde at det kan skade lampens funkti SWE - IPSX: Dammskydd som hindrar större mångder av damm att skada lampans funktion/säkerhet

P5X

NOR - IP5X: Støv er forhindret i å trenge inn i lampen i en slik mengde at det kan skade lampens funksion/sikkerhet. ISL - IP5X: Ryk kemst ekki inn í ljósið að svo miklu leyti að það skaði

afköst/öryggi þess. NLD - IP5X: Stofpartikelen kunnen niet in zodanige hoeveelheden in

het armatuur dringen, waardoor de funktie/zekerheid van het armatuu beschadigd kan worden. FRA - IP5X: Protégée contre la poussière. La quantité infime qui

pourrait y pénétrer ne peut absolument altérer le fonctionnement et la

die Sicherheit der Lampe. **GBR -** IP5X: Dust is prevented from entering the lamp in amounts that

can cause damage to the function/safety of the lamp. ESP - IP5X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara en cantidades ue pueden dañar el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT IP5X: A entrada de pó na lámpada é impedida em quantidade que possam causar danos ao funcionamente ou seguranca da lámpada, ITA - IP5X: Stagna alla penetrazione della polvere. La quantità minima che potrebbe penetrare non può alterare il funzionamento e la sicurezza

della lampada FIN - IP5X: Valaisin on suojattu sellaiselta pölyn sisääntunkeutumiselta

joka voi vahingoittaa sen toimintaa ja turvallisuutta. **POL** - IP5X: Szczelność na przenikanie do lampy pyłu w takich ilościach, które by szkodziły funkcjonowaniu/Dezpieczeństwu lampy. **HRV** - IP5X: Prašini je onemogućen prodor u svjetiljku u količini koja može izazvati štetu za rad / sigurnost svietilike.

EST - IP5X: Valgusti on kaitstud tolmu sisenemise eest kogustes, mis võivad ohustada valgusti töökindlust/ohutust. **LVA** - IP5X: Lampas uzbūve ir veidota tä, lai pasargātu to no putekļu

eklūšanas tās iekšienē tādos daudzumos, kas izraisa lampas LTU - IP5X: Dulkėms neleidžiama patekti į lempos vidurį tokiais

kiekiais, kad tai pakenktų lempos funkcionavimui/ saugumui. SVK - IP5X: Lampa je chránená proti vplyvu prachu, ktorý by vo veľkom možstve mohol poškodiť fungovanie/bezpečnosť lampy. HUN - IP5X: A lámpa a működését/biztonságát károsító mennyiségű

por bejutása ellen védett. **ROM -** IP5X: Praful este impiedicat a intra in lampa intr-o cantitate care sa posta afecta functionalitatea/siguranta lampia. CZE - IP5X: Svitidlo je zabezpečeno proti pronikání prachu v množství

které by mohlo narušit funkčnost či bezpečnost svítidla.

SVN - IP5X: Preprečen je vstop prahu v svetilko v količinah, ki bi vplivale na nemoteno obratovanje/varnost svetilke. GRC - IP5X: Εισχώρηση σκόνης, σε βαθμό που να βλάπτει τη

Actoopying and the analysis of the particular and t BGR - IP5X: Лампата е защитена от проникването на прах в такова

ичество, което би повредило функционалността/сигурността на SRB - IP5X : Sprečen je prodor prašine u količinama koje mogu da

izazovu oštećenje funkcionisanja/bezbednosti lampe. RUS - IPSX: Светильник защищен от попадания в него пыли в количестве, которое может стать причиной нарушения работоспособности или безопасности светильника.

بــبـمــت نق قىم^الغب وأ قجر نب حابـصرما، ىل، ر ابـــغل، بـر مـت عنم : مـــكمأ 5 پ ي،آ . قامالسل، / حابـصرمل، تفـــيطو يف أر ارضاً

2

DNK - IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler (360°) vil ikke hav nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed. SWE - IPX4: Regndroppar fallande från alla vinklar (360°) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet. NOR - IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler (360°) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet. ISL – IPX4: Regndropar sem falla frá öllum hornum (360°) hafa engin áhrif á afköst/öryggi ljóssins.

 anni a arkosuoryggi jossins.
 NLD - IPX4: Regendruppels uit alle richtingen (360°) hebben geen invloed op de funktie of zekerheid van het armatuur.
 FRA - IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions (360°) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la

Tampe. **DEU** - IPX4: Die Leuchte ist Spritzwassergeschütz (360Grad). Spritzwasser nimmt keinen Einfluss auf die Funktion der Leuchte. GBR - IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the

function/safety of the lamp. ESP - IPX4: La gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos (360°) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara. PRT - IPX4: Os pingos de chuva caindo de qualquer àngúlo não affectarão o funcionamento ou seguranca da lámpada. ITA - IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°)

non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada. FIN - IPX4: Sadepisarat mistä tahansa kulmasta (360°)eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen. POL - IPX4: Krople deszczu spadające pod każdym kątem (360°) nie

będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy. HRV - IPX4: Kišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutom neće utjecati

na funkciju/sigurnost svjetiljke. EST - IPX4: Mistahes nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti LVA - IPX4: Lietus (līstot jebkurā leņķī, 360 grādos) neatstāj ietekmi uz

LTU - IPX4: Lietaus lašai, krintantys iš visų pusių (360 laipsnių kampu) svk – lexas tasa, kintanys v sy pusition (oo tapsnig kampu) neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimi bei saugumui. SVK – IPX4: Daždovė kvapky padajúce pod akýmkoľvek uhlom neovplyvnia fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IPX4: Esőcseppek - bármilyen szögben érkeznek is - nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

ROM - IPX4: Picaturile de ploaie cazand din orice unghi (360°) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei. CZE - IPX4: Svitidlo je zabezpečeno proti stříkající vodě ze všech směrů (360 stupňů).

SVN - IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot (360°) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke. GRC - IPX4: Σταγόνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες (360 μοίρες) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του

TUR - IPX4: 360 derecelik acidan düsen yagmur damlalari hic bir sekilde lambanin fonktion ve güvenligini etkilemez. ВСЯ - IPX4: Водни капки падащи под всякакви ъгли (360°) не оказава прияние на функционалността/сигурността на лампата. SRB - IPX4: Kaplijce kiše koje padaju pod bilo kojim uglom neće uticati

na funkciju/bezbednost lampe. на полкојшовезовотози натре. RUS - IPX4: Дождевње капли, падающие под пюбыми углами (360°), не влияют на работоспособность и безопасность светильника. يَا مَنْ يَوْلِعُنِ نِنْ (فَرَرُسَ (360°)) ايارزلانا جِمِج نَمْ طَوْاسِلَنَا رَطْبِنَا ءَامَ : 4 سِلْقَا بِ يَأ

مالسلا / حاب صما قف يظو يلع ريت أت

DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegynde

näärävksistä

l nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder. SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

NOR - VIKTIGI Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før asjonsarbeidet påbegynnes.

ISL - MIKILVÆGTI Sláið rafmagnið úr áður en uppsetning hefst Í sou - Minico 2011 Slav Tannagino u avu - u opsetning lietst. sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna. NLD - BELANGRIJKI Schakel de stroom altijd uit voordat met de

installaties wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies. FRA - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installati doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus,

contacter les autorités locales compétentes en la matière. **DEU -** WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen. **GBR** - IMPORTANTI Always shut off power to the circuit before starting

installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice. **ESP** - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la

electricidad antes de iniciar ualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de consecte an autoridade local de electricidade para aconselhamento. ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni,

contatta l'autorità locale per l'energia elettrica. FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta enner asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehda ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaia. Ota selvää paikallisista

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara. EST - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamisto alustamist Mõnedes riikidestohib elektriseadmestiku paigaldamis stada ainult elektritööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameti poole.

LVA - SVARĪGI Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuznēmēis. Neskaidrību gadījumā zinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi

LTU - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instaliacijos darbus, visada išjunkite elektros energija. Kai kuriose šalvse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas san auku u redung an anna ekkinas. Repries aumanas institucijas ir pasitikslinkite. SVK - Dôležité! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či

nepatríte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.

HUN - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárólag szaker végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál.

ROM - ATENTIE! Opriti întotdeauna alimentarea cu curent electric Tianite de a începe lucrările de instalare. În unel tări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte

o radu nejbližšiho elektrikáře. SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavo napeljevati le i električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servis GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΙ Ποιν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης να διακόππετε πάντα την παρχή ρεύματος από τον γενικό διακόπη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να ύνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόνο. Για ιληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής

TUR - ÖNEMLİ! Kuruluma başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

BGR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електрозахранва веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извършва единствено от оторизиран електротехник. За препоръка се обърнете към местната електрическа компания.

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s in U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

RUS - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странахэлектроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции

مهم: احرص دامًّا على إيقاف تشغيل الطاقة قبل بدء التركيب. في بعض البلدان، لا يجوز إجراء التركيبات الكهربائية إلَّا بواسطة كهربائي مُدرَّب. يكنك الحصول على مزيد من المعلومات من السلطات المختصة.

(DE)

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neuen Aussenbeleuchtung

Rostfreier Stahl

Die Lampe muss gewartet werden. Bitte beachten Sie folgende

Rostfeier Stahl ist mit seiner blanken, einzigartigen und dekorativen Oberfläche für den Gebrauch ausser Haus sehr gut geeignet. Rostfreier Stahl ist eine Legierung aus Eisen, Chrom und Nikkel. Durch Beizung bildet sich eine dünne rostschützende Oxydschicht auf der Oberfläche. Die Oberfläche ist ständig atmosphärischen und umweltbedingten Beeinflussungen ausgesetzt. Deshalb muss die Oberfläche, um blank und rostfrei zu bleiben, ständig gewartet werden. Vor der Montage behandeln Sie den Stahl mit säureneutralem Öl. Danach mit einem trockenen Lappen abwischen. Dies wiederholen Sie 3-4 Mal jährlich. Bei einer aggresiven Umgebung wie z.B. Küstgebieten, land wirtschaftcher Umgebung oder Industriegebieten, empfiehlt es sich diese

Kupfer-, Messing- und Tombakleuchten Unsere Kupfer-, Messing- und Tombakleuchten sind aus massivem Kupfer, Messing und Tombak hergestellt. Die maschinelle Bearbeitung der Leuchten hinterlässt kleine Kratzer auf der Oberfläche sowie Weichspülerreste, die im Zuge der Korrosion schnell verschwinden. Nach dem ersten Regen werden die Kupfer-, Messing- und Tombakleuchten Gestien Zuste die kehren die Luft und Euchtigkeit der beiten die fleckig. Durch die kohlensäurehaltige Luft und Feuchtigkei trehalten die Leuchten bald eine dunkle, bräunliche Farbe. Mit den Jahren werden die Kupferleuchten eine schöne grünliche Farbe und die Messing /Tombakleuchten eine dunklere und mehr dieichmässige Farbe erhalten. ie Gleichmässigkeit der Oberfläche sowie die Schnellig s hängt vom Umfeld der Leuchte ab, die diesen Prozess

Feuerverzinte Leuchten

Die Zink Behandlung der Stahlleuchten wird manuell in Anlagen ausgeführt. Die Temperatur ist etwa 460 Grad. Wenn die Leuchten in das geschmolzene Zink getaucht werden, entsteht eine Reaktion, die Legierungen in der Oberfläche entwickelt. Die Leuchte und die Kompo nenten der Leuchte werden manuell in die warme Zink getaucht. Diese Behandlung entwickelt Variationen in dem Coating teilweise in Form von einer ungleichmässigen Oberfläche und teilweise kleinen Tropfenbildungen Dünne »Zink Gardinen« können vorkommen und sie erscheien als einen dünnen Belag, der von der Kante der Leuchte hängt. Dieser Belag lässt sich leicht mit einer weichen Bürste entfernen.

Kondens

Kondens ist ein natürliches Phänomen, das unter bestimmten atmosphärischen Verhältnissen auftritt. Feuchte, warme Luft trifft auf Kälte und verursacht Kondensierung von Wasser auf der Oberfläche. Wenn das Wasser erwärmt wird, verursacht dies heraufsteigende Wasserdämpfe, die die elektrischen Komponenten beeinflusse können. Kondens ist nicht in der Nordlux Garantie umfasst, es sei denn, es kann nachgewiesen werden, dass ein Fehler an der Leuchte lurch Wassereintritt verursacht wurde. Bei Kondensbildung muss folgendes untersucht werden:-Wurde die Leuchten korrekt installiert -Sitzt die Dichtung richtig und sind die Schrauben und das Glas genug angespannt -Handelt es sich um Standleuchten kann aufsteigende rdfeuchtigkeit im Leuchtenrohr eventuell Kondensbildung verursachen. Dieses Problem kann dadurch gelöst werden, dass Dichtungsmaterial in das Leuchtenrohr geschoben wird z. B. Schaum Type

ium-Lampen

Unsere Aluminium-Lampen sind aus Druckguss- und/oder aus extrudiertem Aluminium hergestellt, wobei das Lampendesign entscheidend ist, ob beide Arten von Materialien oder nur eine für verschiedene Teile der gleichen Lampe verwendet werden. Aluminium Lampen aus rohem Aluminium werden anschließend mit einem

speziellen Klarlack behandelt, der die Oberfläche versiegelt, um vor Korrosion zu schützen. Lackierte Aluminium-Lampen sind pulverbeschichtet und haben eine gleichmäßige und glatte Oberfläche. Um zu verhindern, dass die Lampe anlauft, wird empfohlen, die Lampe nach der Montage zu reinigen und abzuwischen und dies 3-4 Mal pro Jahr zu wiederholen. Dies wird mit einem Allzweckreiniger durchgeführt. Schwarze Lampen werden durch starkes Sonnenlicht gebleicht und können daher je nach Bedarf mit Silikonspray behandelt werden, um die schwarze Farbe zu erhalten. Es wird davon abgeraten, Aluminiumlampen in Küsten-, Landwirtschafts- und Industriegebieten zu montieren, da diese aggressiven Umgebungen bei den Lampen zu Korrosion führen können, in dessen Folge Abplatzungen, Blasen in der Oberfläche sowie eine weißliche Schicht auf der Oberfläche der Lampen entstehen können.

-Wichtig: eventuelle Abflussrohre müssen sauber gehalten werder BEVOR DIE LEUCHTE WIEDER ZUSAMMENGESETZT WIRD, MÜSSEN ALLE EINZELTEILE ABGETROCKET WERDEN!



Tous nos vœux pour votre lampe d'extérieur!

Acier inoxydable

Ne pas oublier d'entretenir la lampe. Suivre les recommandations décrites ci-dessous.

L'acier inoxydable avec sa surface brillante, uniforme et décorative est très indiqué pour être utilisé à l'extérieur.

L'acier inoxydable est un alliage de fer, de chrome et de nickel. Lors du décapage, une fine couche d'oxyde se forme à la surface du métal. La surface du métal est influencée constamment par les condition atmosphériques et les autres influences du milieu local. Ce qui veut dire que l'on doit régulièrement entretenir le métal, si l'on veut garder une urface brillante et sans ternissures dues à la rouille. Avant le montage de la lampe, on traite l'acier avec une huile non acide. On essuie ensuite avec un chiffon doux. On répète le traitement 3 à 4 fois par an. Dans les environnements agressifs comme par exemple. les régions côtières, les régions agricoles et industrielles, nous ne

Lampes en cuivre, tombak et laiton

conseillons pas d'installer une lampe en acier inoxydable.

Nos lampes sont en cuivre massif, tombak et laiton. La productio mécanique cause des petites ravures en surface, que très vite la patine. dissimule. Après quelques averses, des petites tantac, que tros ne la partir dissimule. Après quelques averses, des petites taches apparaissent su les surfaces en cuivre, laiton et tombak. En plein air, la surface prend une couleur d'un brun foncé au contact avec l'humidité. Ce n'est qu' après quelques années, selon le contact avec les intempéries et le temps que la couleur vert-patine si typique sera obtenue

Lampe galvanisée

a galvanisation est faite à la main. La temperature du zinc fondu est à peu près 460 degrées Celsius. En immergeant le métal dans du zinc ondu, une reaction est produite. Une couche de métals mélangés se pose à la surface.

, Ce procédé electro-chemique, protège votre lampe contre la rouille. La lampe et les pièces détachées sont trempées dans du zinc fondu. Ce aitement cause des modifications en surface. D'une part, la surface devient raboteuse, d'autre part, des petites goutes se forment, Des "rideaux de zinc" très mince peuvent aussi apparaître à la surface et forment des écailles qui pendent au bord de la lampe. Ces écailles s´enlèvent très facilement avec une brosse douce.

13

La condensation est un phènomene naturelle qui se produit dans les situations atmospheriques spécifiques . L'air chaud et humide et le froid se rencontrent et produissent la condensation sur la surface. Le réchauffage de l'eau résulte aux vapeurs condensées, qui efectuent les composants éléctriques.

Lampen nicht zu verwenden

ieniä naarmuja ja erilaiset loppuhuuhteluaineet omat jälkensä. Nämä jäljet häviävät nopeasti valaisimen patinoituessa. Ensimmäisten sateide älkeen kupari/messinki/tompakkipinta voi näyttää laikukkaalta mutta ilma ia kosteus tuovat kultenkin nopeasti valaisimen pinnalle tummemmar ruskean sävyn. Vuosien kuluessa kupari saa kauniin vihreän patinaan messinki/tompakki tummuvat jolloin väri muuttuu tasaisemmaksi. Pinnar patinan tasaisuuteen ja sävyyn vaikuttaa ulkoiset tekijät valaisimen mpäristössä.

Lämpögalvanoitu valaisir

Sinkkikäsittely tehdään käsityönä kiinteissä laitteissa. Sulavan sinkin lämpötila on 460 astetta

Kun matalli kastetaan sulavaan sinkkiin, metallit reagoivat keskenään ja ntaan kehittyy leieerauksia

Valaisin ja sen eri osat kastetaan sulavaan sinkkiin käsin. Tämä käsittely ättää pinnan epätasaiseks Lämpögalvanointimenetelmä voi myös jättää sen pintaan ohuita

sinkkiverhoja", jotka voivat näkyä ohuena, varjon reunasta riippuvana kalvona. Se on helposti poistettavissa pehmeällä harjalla harjaten. Uuden valaisimen pinta on kiiltävä, mutta muuttuu ajan pitäen

Kondensaatio

Kondensaatio on luonnollinen tapahtuma jota esiintyy erityisissä lmakehän tiloissa. Lämmin kostea ilma ja kylmä ilma kohtaavat, mikä aiheuttaa veden kondensoitumisen

Kun vesi lämpenee, muodostuu ylöspäin nousevaa vesihöyryä, joka voi vaikuttaa sähköisiin osiin. Kondensaatio ei kuulu Nordluxin takuun piiriin, ellei voida osoittaa, että

kosteuden esiintyminen johtuu lampun viasta

ondensaatiossa tulee tutkia seuraavat asia -Onko lamppu oikein asennettu? - ovatko tiivisteet ehijä ja ovatko lasi

voidaan korjata täyttämällä putki eristysmateriaalilla.

ja ruuvit tiukasti kiinni' Jos kyseessä on puutarha-/ulkolamppu, ylöspäin nouseva maan osteus lampun putkessa saattaa aiheuttaa kondensaatiota. Tämä

Alumiinilamppumme valmistetaan painevaletusta ja/tai puristetusta alumiinista. Lampun rakenne on ratkaiseva, sillä molempia materiaalityyppejä tai vain toista käytetään saman lampun eri osiin. Raaka-alumiinista valmistetut alumiinilamput käsitellään myöhemmin eritvisellä kirkaslakalla, joka sulkee pinnan korroosiolta suojaamiseks Maalatut alumiinilamput ovat jauhemaalattuja yhtenäisen ja tasaisen pinnan saamiseksi. Lampun kulumisen estämiseksi on suositeltavaa puhdistaa ja pyyhkiä lamppu asennuksen jälkeen ja toistaa tämä prosessi 3-4 kertaa vuodessa. Tämä tehdään yleispuhdistusaineella imakkaan auringonvalon valkaisemat mustat lamput voidaan lisä sitellä silikonisuihkeella tarpeen mukaan mustan värin säilyttämis Alumiinilamppujen asentaminen rannikko-, maatalous- ja teollisuusalueille ei ole suositeltavaa, koska nämä aggressiiviset päristöt voivat aiheuttaa lampun syöpymisen, mistä voi seura an lohkeilemista, pinnan kuplimista ja valkeaa päällystettä lampu

Huom! Mahdolliset kuivatusreiät tulee pitää puhtaina MUISTA PYYHKIÄ KAIKKI OSAT ENNEN KUIN ASENNAT LAMPUN UUDELLEEN!



We congratulate you on your new outdoor lamp

Stainless steel emember to take care of your lamp. Just follow the guidelines below

The shiny, uniform and decorative surface of stainless steel makes very suitable for outdoor use.

(**DK**]

Tillykke med Deres nye udendørslampe!

Rustfrit stå

Husk lampen skal vedligeholdes. Følg nedenævnte anvisninger

Rustfrit stål ert med sin blanke, ensartede og dekorative overflade elegnet til udendørs brug Rustfrit stål er en legering af jern, chrom og nikkel. I forbindels med bejdsning, dannes der et tyndt rustbeskyttende oxydlag på overfladen. Overfladen påvirkes løbende fra de atmosfæriske forhold og øvrige påvirkninger fra nærmiljøet, hvilket betyder at det løbende skal behandles, hvis overfladen skal forblive blank og fri for

rustanløbninger. Før montering behandles stålet med syrefri olie. Der aftørres efterfølgende med en blød klud. Behandlingen gentages 3-4 gange årligt. Ved aggressive omgivelser som eksempelvis kystområder, landbrugs

og industriområder anbefales det ikke at opsætte lamper i rustfrit stål

Kobber-, Messing- og Tombaklamper

Vores kobber, messing og tombaklamper er fremstillet af hhv. massivt kobber, messing og tombak. Den maskinelle bearbejdning vil efterlade mindre ridser i overfladen, samt rester af skyllemiddel, der hurtigt orsvinder i forbindelse med ir processen. Efter de første regnskyl vil en blive plettet, men den kulsyr luft og fugt vil snart få lampen til at fremstå med en mørk brunlig farve Med årene vil materialet kobber få en smuk ir grøn farve og messing/ ombak vil få en mørkere og mere ensartet farve. Ensartetheden af der af det miljø, der påvirker lampen

Varmgalvaniserede lampe

Zinkbehandlingen udføres manuelt i stationære anlæg. Temperaturen på det smeltede zink er ca. 460 grader. Når metal dyppes i det smeltede zink sker der en reaktion mellem metallerne som udvikler geringer i overfladen.

Lampen og lampens komponenter dyppes manuelt i den varme zink. Denne behandling efterlader variationer i coatingen i form af delvis en ujævn overflade og delvis mindre dråbedannelser.

Varmgalvaniseringsprocessen kan også efterlade tynde "zink-gardi-ner" på overfladen, der fremtræder som en tynd film, som hænger ned fra kanten af lampen/skærmen. Denne film kan let fiernes eller børstes af med en blød børste. Den nye lampe har en blank overflade, som med tiden vil antage et

mere mat og rustikt udseende

Kondens er et naturligt fænomen, der opstår ved specifikke atmosfæriske forhold. Fugtig varm luft og kulde mødes og afstedkommer kondensering af vand på overfladen. المَّة vandet opvarmes, resulterer det i opadstigende vanddampe, der vil kunne påvirke de elektriske komponenter.

Kondens er ikke omfattet af Nordlux´ garanti, med mindre det kan påvises at en fejl ved lampen afstedkommer indtrængen af vand. ed kondensdannelse bør følgende undersøges: Er lampen monteret/installeret korrekt? – Slutter pakninger tæt og el

skruer og glas spændt tilstrækkeligt? -Hvis der er tale om have / bedlampe, kan opadstigende jordfugt i

lamper protection and the second seco

Vores aluminiumslamper er fremstillet af trykstøbt og/eller ekstruderet aluminium, vor lampens design er afgarende for om begge materialetyper, eller kun den ene, er anvendt til forskellige dele af samme lampe, Aluminiumslamper i rå aluminium er efterfølgende

It is an alloy consisting of iron, chrome and nickel. During bath pickling a thin, rustproof oxide layer forms on the surface.

The surface is continually vulnerable to atmospheric conditions, and from other effects of the close environment. This means that the lamp must be regularly maintained if its surface is to remain shiny and untar nished by rust. Before setting it up, treat your lamp with acid-free oil, and dry it off with

a soft cloth. Repeat this three or four times a year. Stainless steel lamps are not recommended for use in aggressive ironments such as coastal, agricultural or industrial areas.

Copper, Brass and Tombac fixtures Our copper, brass and tombac fixtures are made from respectively solid copper, brass and tombac. The mechanical machining will leave small scratches in the surface, as well as residues of rinse aid. This rapidly appears in the patina process. After the first rain showers the cop ass / tombak surface will appear stained, but the aerated air and noisture will soon make the lamp appear with dark brownish color Over the years, the material copper will get a beautiful patina-gree color and brass / tombac will get a darker and more uniform color. The ty of the patina surface, as well as the rate at which the process occurs is dependent on the environment that affect the fixture.

The zinc treatment of the steel lamps is executed manually in plants The temperature of the melted zinc is about 460 degrees. When the lamps are dipped in melted zinc a reaction between the metalls occurs ch develops alloys in the surface. The lamp and the components of the lamp are manually dipped in the hot zinc. This treatment leaves variations in the coating in the form of partly an uneven surface and partly minor formations of drops. Thin »zinc curtains« might also occur on the surface and they show as

a thin film which hangs down from the edge of the lamp. This film can easily be removed or brushed off with a soft brush.

ndensation is a natural phenomenon arising under specific atmos pheric conditions. Damp heat and cold air meet, which causes condenation of water on the surface.

When water heats up it leads to rising water vapour, which will be able to affect electric components. Condensation is not included by Nordlux warranty, unless it is possible to prove that a technical /production error in the lighting causes entry

In case of condensation please check:

- If the lighting is mounted according to instructions. Washers should seal tightly. Make sure to tension screws and lenses. n garden lightings rising damp from the ground may cause condens tion in the metal post. This problem can be defeated by filling sealing material into the metal post.

ninium fixtures

Our aluminium light fixtures are made from die-cast and/or extruded aluminium, where the light fixture's design determines whether both types of materials, or just one of them, are used for different parts of the same light fixture. Aluminium light fixtures in raw aluminium are subsequently coated with a special clear coat, which seals the surface to safeguard against corrosion. Painted aluminium light fixtures are by a sequence against consisting ranked autominian significations are powder-coated and have a uniform and smooth surface. To avoid the light fixture tarnishing, it is recommended to clean and wipe the light fixture after mounting, and repeat this process 3-4 times each year. This is done with a regular cleaning agent. Black light fixtures which are bleached by strong sunlight can also benefit from treatment with silicone spray as needed, to maintain the black color. Mounting light fixtures in coastal, agricultural or industrial areas is not recommended, as these aggressive surroundings may cause the light fixture to corrode, which ay entail spalling, bubbles in the surface and a whitish incrustation on he light fixture's surface.

-It is highly important that drainage holes are kept free of impurities if

BEFORE ASSEMBLING THE BOLLARD AGAIN DO REMEMBER TO **WIPE OFF ALL PARTS**

behandlet med en speciel klarlak der lukker overfladen for at sikre mod korrosion. Malede aluminiumslamper vil have en ensartet og jævn overflade. For at undgå at lampen anløber anbefales det at rengøre og aftørre lampen efter montering og gentage denne proces 3-4 gange om året. Dette udføres med almindeligt rengøringsmiddel. Sorte lamper der bleges af kraftig sol kan desuden med fordel behandles med silkonesprav efter behov, for at bevare den sorte farve. Det anbefales ikke at montere aluminiumslamper i kyst, landbrugs- og industriområd

da disse aggressive omgivelser kan bevirke at lampen korroderer, hvilke kan medføre afskalning, bobler i overfladen af materialet samt en hvidlig ing på lampens overflade

-Vigtigt: eventuelle afløbshuller skal holdes fri for urenheder HUSK AT TØRRE ALLE ENKELTDELE INDEN LAMPEN SAMLES



Grattis till Er nya utomhuslampa!

Kom ihåg att lampan skall underhållas. Följ nedanstående anvisninga

Rostfritt stå

Rostfritt stål är med sin blanka, ensartade och dekorativa yta lämplig

Rostfritt stål är en legering av järn, krom och nickel. I samband med betsning skapas ett tunt, rostbeskyddande oxydskikt på ytan. Ytar påverkas ständigt av atmosfäriska förhållanden och annan påverkan från närmiljön, vilket betyder att det jämnligt ska behandlas om ytan skall förbli blank och fri från rostfläckar. Innan montering behandlas stålet med syrefri olja. Torka därefter av

med en miuk trasa. Behandlingen upprepas 3-4 gånger om året. Vid stora påfrestningar från omgivning, som t.ex. vid kustområden antbruks- och industriområden, rekommenderas inte att sätta upp lampor i rostfritt stål.

Koppar, mässing Tombaklampor

Våra koppar, mässing och tombaklampor är gjord av solid koppar, mässing och Tombak. Den mekaniska bearbetningen kommer att lämna mindre repor, och rester av sköljmedel som snabbt försvinner i samband med en IR-process. Efter de första regnen kommer koppar / Mässing / che de la contractiona de la con processen sker är beroende av den miljö som påverkar lampan.

Varmgalvaniserade lampor Zinkbehandlingen utförs manuellt i stationära anläggningar. Temperaturen på den smälta zinken är ca. 460 grader. När metallen doppas i den smälta zinken uppstår en reaktion mellan metallerna som utvecklar legeringar i ytan.

Lampan och lampans komponenter doppas manuellt i den varma zinken. Denna behandling efterlämnar varianter i beläggningen i form av delvis en ojämn yta och delvis mindre droppbildningar. Varmgalvaniseringsprocessen kan också ef terlämna tunna "zinkgardiner" på ytan vilket framträder som en tunn film som hänger ner från kanten av lampan/skärmen. Denna film kan lätt tas bort eller borstas av med en Den nya lampan har en blank yta som med tiden kommer att anta ett

mera matt och rustikt utseende. Kondens är ett naturliot fenomen som uppstår vid specifika atmosfäri

ska förhållanden. Fuktig varm luft och kyla möts vilket resulterar i en-

kondensering av vatten på vtan. När vattnet värms upp resulterar det i uppåtstigande vattenånga som ortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholde materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisl udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærke med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstvr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning. SWE - Hur användare i privathushåll inom EU kasserar utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinns på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. När du kasserar produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer informatior om hur du kasserar produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt nteringsbolag eller den butik där du köpte prod

IOR - Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbo angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. isk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkulere riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted fo resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om

ISL –Förgun úrgangsefna frá notendum á einkaheimilum andinu. Þetta tákn gefur til kynna að ekki má farga þessar voru með öðru heimilissorpi. Rafmagns og rafeindabúnaður innihalda efni sem geta valdið skaða á heilsu fólks og umhverfi ef þau eru ekki endurunnin á réttan hátt. Það er á þína ábyrgð að afhenda á viðeigand stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindatæki. Þegar bú afhendir til valdi óþarfa skaða á náttúru og umhverfi og við að vernda heils manna. Til að fá frekari upplýsingar um rétta förgun, vinsamlegast hafið samband við þín borgaryfirvöld, næstu móttökustöð eða verslunina þar sem þú keypti vöruna. NLD - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparater

uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft an dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid and the product of the geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de nkel waar u dit product hebt gekocht.

FRA -Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchet ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennen des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la vation de la nature et de l'env préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten

in der Europäischen Union Dieses Symbol weist darauf hin dass

prikuplianje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagađivanje prirode životne sredine i štitite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnon odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog

отрада III prodavnici и којој ste kupili proizvod. RUS - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с обругими хозяйственными отходами. Электрическое и электрон оборудование содержит вещества, которые при неправиль утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровьк юдей. Вы должны передать отходы на специализ люден. Вы должны нередать откоды на специализированным, пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования, Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

ل خاد قصرا على الرزانيا ، وغب بدينسيابا تغسل الواب شادعها دامنا مرين المناطق المراسي عن جانيابا ادر مصرل خيال بدي جاجع منا على از ديران ادر ديكري . ويسر دوان احتالا دادم على عن ويزير دينشابان مريمياسر طلبا احتجاميا ويوست عريقا الم قراريا ساقامتنان ليضيب الويوند فتاع باحتي بل اذا محافيه فرا و نامين الا حجس على عار من سيسرت دق لتشاب الورورلند ها جها مياد الدويانيوان والمراكل المحلي ولي على الروس ليكين ان مهيلمن قدن على الما يتحريك المهلمين تعليدونيم المقتاع على عواري ويوند تداع الله معرف ده عن مولي دياس للذلك النافي مهي مهي مع المقرب الوروند تداع المعاول شابين دياستو والا زود فكانيميال على في تعيم معلال على عبلمرلال ويشاشل نم شابين بها دياستو وعاد زود فكانيميال على في تعيم معلال على عبلمرلال ويشاشل نه شابين بها منافي المزال مع مل يحتل القرير طلوح حامل على ان مويز طي أرامين ال تجمع أيام على سابي المزال انه من كرشال عليه والي حياما في عليا انه مويز طي أرامين ال تجمع أيام على موتن بها الدور من علي معال عليه والي عرب الموالي موليا الموالي مع المان الموالي الموالي الموالي الموالي الموالي

DNK - Paralle SWE - Möjligt att parallellkoppla NOR - Parallellkobling er mulig ISL - Hæot að raða upp samsíða. NLD - Parallel aansluiten mogelijk FRA - Montage en paralléle possible DEU - Parallelschaltung möglich GBR - Parallel arranging possible. ESP - Posible montaje en paralelo. PRT - Montagem paralela possível. ITA - È possibile il collegamento in parallelo FIN - Rinnankytkentä mahdollinen. POL - Można montować równolegle HRV - Paralelno postavlianie moguće EST - Võimalik paigaldada paralleelselt LVA - Lespējams paralēlais slēgums. LTU - Galima lygiagreti jungtis. SVK - Možné je aj paralelné zapojenje HUN - Párhuzamos bekötés lehetséges ROM - Aranjarea paralelă este posibilă. CZE - Paralelní zapojení možné. SVN - Možna zaporedna vezava. **GRC** - Δυνατότητα παράλληλης διάταξης. **TUR** - Paralel bağlantı mümkündür.

BGR - Възможно е паралелно разположени **SRB** - Паралелно постављање могуће. **RUS** - Возможность параллельной орга

. ىزاوتىما بىترتال ءارج نەمى



Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies

dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte n einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

GBR - Disposal of waste equipment by users in private household n the European Union. This symbol indicates that this product mus not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is you esponsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, placet neural neural neural neural information information and a second se chased this product.

ESP - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas articulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producti no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana v el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es . idad entregarlo en un punto de recogida indicado para el eciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega n producto para un reciclaie correcto, usted avuda a prevenir que esto y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la minación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda PRT - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadore

m residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que ste produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entrega a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguen a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteg a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de ecolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto

ITA - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti i nell'Unione europea. Questo simbolo indic rodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestic Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se no un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed ettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio si aluta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimer corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato guesto prodotto

FIN - Kotitalouksien laiteromun hävittäminen EU-alueella. Symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos mitä ei hävitetä asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Kun toimita romun asianmukaiseen kerävspisteeseen, estät laitteita aiheuttamasta limääräistä kuormitusta luonnolle ja ympäristölle ja suojelet ihmist terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä sa ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kotisi jätehuollosta astaavaan vritykseen tai myymälään, josta hankit tämän tuotteen POL - Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzet plektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadki praku właściwego recyklingu mogą być grożne dla ludzkiego zdrowia

i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzę



elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postepując w ten sposób pomaga się pobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyrządzić prz środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacii na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji možna uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej si odbiorem odpadów lub sklepie, który sprzedał produkt.

HRV - Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnin kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj ciavod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kućanstva ilektrička i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu naškodi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu enom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajo opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više nformacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj služb vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dućanu u kojem ste kupili ovaj

EST - Seadmete jäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu iistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmetega. Elektri- ja elektroor sisaldavad aineid, mis võivad õige taastöötluse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutate selle üle andmise eest elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötluse kogumispunk Õigeks ümbertöötluseks üle andmisega aitate vältida ebavajalikk looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsta inimeste tervist. Täiendava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnakantsele olmejäätmete kõrvaldami nistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

LVA - Lerīču atkritumu izmešana privātajās mājsaimniecībās Eiropas avienībā. Šis simbols nozīme, ka šo produktu nedrīkst izmes nājsaimniecības atkritumos. Elektriskas un elektroniskas ierīces satu vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos Jūs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādei, jūs palīdzat novērst šo produktu noplūdi dabā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselīb Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājiet savā pašvaldībā, mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai asvaldībā, mājsaimniecības atkr eikalā, kurā iegādājāties šo preci.

LTU - rangos atliek šalinimas priva i naudotoj nam kiuose Europos S jungoje. Šis simbolis nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis bultin mis atliekomis. Elektrin je ir elektronin je rangoje yra medžiag , galin i pakenkti žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei ranga netinkamai perdirbama. Privalote pristatyti elektrin ir elektronin rang special atliek surinkimo ir perdirbimo punkt Pristatydami min t rang tinkamai perdirbti, padedate išvengti žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikat . Daugiau informacijos apie tinkam perdirbim teiraukit s vietin je miesto administracijoje, nam kio atliek tvarkymo arnyboje arba šio gaminio pardavimo vietoje

SVK - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostiach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácim odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdaním na správnu recykláciu pomáhate pri zabraňovan zbytočnému zaťažovaniu prírody a životného prostredia týmto produktom a chránení ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili. HUN - Magáncélokra használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobható el háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezése olyan anyagokat tarlamaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségben és a környezetben. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhelyen megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek ermészetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. hulladékkezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a termék

árlása szerinti üzletnél érdeklődhet ROM - Eliminarea deşeurilor de echipamente de către utilizatorii dir gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și elect substante care pot dăuna sănătății umane si mediului dacă nu sunt reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predați la un pund de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice s lectronice uzate. Predându le pentru o reciclare corectă, ajutați prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului si la proteiarea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs

CZE - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by neby odpovidajícím způsobem recyklovány. Je vaší odpovédnost abyste zařízení odevzdali v místě určeném pro sběr elektrických elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recvklaci, pomáháte zabránit, aby zbytečně zatěžova přírodu a životní prostředí, a chránite lidské zdravů. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaší služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste

SVN - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabniko zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodiniskim odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahka škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranie odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate preprečiti, da bi ti izdelki po neporebnem onesnažili naravo in okolje ter ščitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, služt odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili

GRC - Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακ περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνι ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακ απόβλητα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίε που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλο εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημεί περισυλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικο εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στη σωστ ανακύκλωση συμβάλλετε στην αποτροπή της περιττής επιβάρυνσης τη φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασίο της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπο αγοράσατε το προϊόν. TUR - Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanıcılarının kullandığı atık

ekipmanların atılması. Bu sembol, ürünün diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar doğru şekilde geri dönüşümü sağlanmazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanların belirlenen geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizi sorumlalığanızdadır. Doğru geri dönüşüm noktasına teslim ederek b ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığır korumuş olursunuz. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilg için, lütfen şehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürün aldığınız mağaza ile iletişime geçin. BGR - Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители

частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва че този продукт не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическото и електронно оборудван съдържа вещества, които могат да навредят на здравето н хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Ви носите отговорност да предадете отпадъчното електрическо и електронно оборудане за рециклиране в съответния пункт. Когат предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагат за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или зина, откъдето сте закупили този продукт.

SRB - Odlaganie otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sm odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za

nordlux®

Tillykke med Deres nye udendørslampe! Grattis till Er nya utomhuslampa! Gratulerer med Deres nye utendørslampe! Onneksi olkoon uudesta ulkovalaisimestanne! We congratulate you on your new outdoor lamp! Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neuen Aussenleuchte! Félicitations avec votre nouvelle lampe déxtérieur Gefeliciteerd met uw nieuwe buitenverlichting

kan påverka de elektriska komponentern Kondens omfattas inte av Nordlux garanti såvida det inte kan påvisas att ett fel på lampan gör att vatten tränger in

Vid kondensbildning bör följande undersöka Är lampan korrekt monterad/installerad? - Sluter packningar tätt och är glas och skruvar ordentligt isatta/fastdragna? Om det rör sig om en trädgårds-/utelampa kan uppåtstigande jordfukt

lampröret eventuellt vålla kondensbildning. Detta kan du avhjälpa genom fylla röret med tätningsmaterial.

Aluminiumlampo

Våra aluminiumlampor är gjorda av pressgjuten och/eller strängpressad aluminium, där lampans utformning är avgörande för huruvida båda materialtyperna eller bara en ska användas för olika delar av samma lampa. Aluminiumlampor i rå aluminium behandlas därefter med en sepciell klarlack som stänger ytan för att skydda mot korrosion. Målade aluminumlampor är pulverlackerade för en enhetlig och slät yta. För att idra anlöpning på lampan rekommenderas att lampan rengörs oc torkas efter montering och att denna process upprepas 3-4 gånger per år. Detta görs med ett vanligt rengöringsmedel. Svarta lampor so bleks av starkt solljus kan dessutom med fördel behandlas silikonspra vid behov för att bevara den svarta färgen. Det rekommenderas inte at man monterar aluminiumlampor i kust-, lantbruks- och industriområder eftersom dessa addressiva miliöer kan göra att lampan korroderar, vilket sin tur kan resultera i ytsplittring, bubblor på ytan, samt ge en vitaktig eläggning på lampans yta.

 Viktigt! Eventuella dränerhål ska hållas fria från smuts KOM IHÅG ATT TORKA AV ALLA DELAR INNAN DU MONTEAR IHOP LAMPAN IGEN!



Gratulerer med Deres nye utendørslampe!

Rustfri stå

Husk at lampen skal vedlikeholdes. Følg påfølgende anvisninge

Rustfritt stål er med sin blanke, ensartede og dekorative overflate velegnet til utendørs bruk. Rustfritt stål er en legering av jern, krom og nikkel. I forbindelse med beising dannes det et tynt rustbeskyttende oxydlag på overflaten. verflaten påvirkes løpende av de atmosfæriske forhold og øvrige påvirkninger fra nærmiljøet, hvilket betyr at den løpende skal behandles ivis overflaten skal forbli blank og fri for rustr

Før montering behandles stålet med syrefri olje. Etterfølgende tørkes det med en bløt klut. Behandlingen gjentas 3-4 ganger årlig.

d aggressive omgivelser som eksempelvis kystområder, landbruksog industriområder anbefales det ikke å oppsette lamper av rustfritt stål.

Kobber, Messing- og Tombaklampe

nbaklamper er fremstilt av hhv. massiv Vår kobber, messing og tombaklamper er fremstilt av hhv. massivt kobber, messing og tombak. Den maskinelle bearbeidelse vil etterlate mindre riss i overflaten, samt rester av skyllemiddel som forsvinner forbindelse med at overflaten irrer. Etter de første regnskyll vil overflaten bli noe flekket, men etter en tid vil luft og fukt gjøre at overflaten fremstår mere brunlig i farge. Med årene vil materiale kobber få en flott irr-grønn farge mens messing/tombak vil få en mørkere og mer ensartet farge, essen, tiden dette tar; vil avhenge av det miljø lampen er utsatt for (luftforurensning, vær og vind).

Varmgalvaniserte lamper

(DK)

Garanti

købskvittering

SE

(NO)

Garanti

FL

Takuuehdo

Sinkbehandlingen utføres manuelt i stasjonære anlegg. Temperaturen på den smeltede sinken er ca. 460 grader. Når metall dyppes i den smeltede sinken skjer det en reaksjon mellom metallene som utvikler legeringer i overflaten. Lampen og lampens komponenter dyppes

Tillykke med Deres

nye udendørslampe!

Nordlux giver 15 års garanti på alle udendørslamper i kobber, messing,

tombak og galvaniseret udførelse. Denne garanti gælder rustangreb

ned gennemtæring og er gældende mod fremvisning af

Der ydes ingen garanti på dele som er beskadiget ved

Grattis till Er nya

utomhuslampa!

tombak och galvaniserat utförande. Denna garanti gäller rostangrepp med genomfrätning och är giltig mot framvisning av kvitto.

Det ges ingen garanti på de delar som är skadade genom

Gratulerer med Deres

nye utendørslampe!

Nordlux gir 15 års garanti på alle utendørslamper i kobber, messing,

tombak og galvanisert utførelse. Denne garantien gjelder rustangren

Det ytes ingen garanti på deler som er beskadiget ved

Onneksi olkoon uudesta

ulkovalaisimestanne!

Nordlux antaa 15 vuoden takuun kaikille kuparista valmistetuille

valaisimille. Takuu käsittää ruostumisen ja läpisyöpymisen ja on /oimassa kuitin näyttöä vastaan.

messinki valmistetuille, tombac valmistetuille ja galvanoiduille

Takuu ei ole voimassa, jos osat ovat vahingoittun

sesta tai valaisinta on käsitelty väärin

med gjennomtæring og er gjeldende mot fremvisning a v kjøpskvittering.

slitasje eller ved feilbehandling av lampene

Nordlux ger 15 års garanti på alla utomhuslampor i koppar, mäs

lidtage eller på fejlbehandling af lamperne

manuelt i den varme sinken. Denne behandlingen etterlater variasjone coatingen i form av delvis en ujevn overflate og delvis mindre dråpedar nelser. Varmgalvaniseringsprosessen kan også etterlate tynne "sink gardiner" på overflaten, som fremtrer som en typn film, som henge ned fra kanten av lampen/skjermen. Denne filmen kan lett fjernes eller børstes av med en bløt børste. Den nye lampen har en blank overflate som med tiden vil anta et mer mat og rustikt utseende.

ondens er et naturlig fenomen som oppstår ved bestemte atmosfæri ske forhold. Fuktig, varm luft og kulde møtes og fører til kondensering av vann på overflaten Når vannet oppvarmes, resulterer det i oppadstigende vanndamp, som

vil kunne påvirke elektriske komponenter. Kondens er ikke omfattet av Nordlux' garanti, med mindre det kar påvises at en feil ved lampen fører til at det trenger inn vann. /ed kondensdannelse bør følgende undersøkes:

Er lampen montert/installert riktig? – Slutter pakninger tett til og sitter skruer og glass godt fast?

-Hvis det er snakk om hage-/ bedlamper, kan oppadstigende jordfukt lamperøret eventuelt forårsake kondensdannelse. Dette kan avhjelpes ved å fylle et tetningsmateriale i røret.

nslamper

Våre aluminiumslamper er laget av helstøpt og/eller ekstrudert aluminium og det er designet på lampen som avgjør om begge materialtyper, eller kun den ene, er brukt på forskjellige deler av lampen. Aluminiumslamper i rå aluminium behandles deretter med en spesiell klarlakk som lukker verflaten for å sikre mot korrosion. Malte aluminiumsl llverlakkerte vil ha en jevn og glatt overflate. For å unngå at lampe forringes, anbefales det å rengjøre og tørke av lampen etter monteringer og deretter gjenta prosessen 3-4 ganger i året. Dette gjøres med et vanlig rengjøringsmiddel. Svarte lamper som blekes ved sterkt sollys kan også ha nytte av behandling med slikkonspray etter behov, for å beholde den svarte fargen. Det er ikke anbefalt å montere aluminiumslamper i kyst-, landbruks-og industriområder da slike aggressive omgivelser kar jjøre at lampen korroderer, og det igjen føre til avskalling, bobler på en samt et hvitaktig belegg på lam

-Viktig: eventuelle avløpshuller skal holdes fri for urenheter HUSK Å TØRKE ALLE ENKELTDELER FØR LAMPEN SETTES SAMMEN IGJEN!

FL

Onneksi olkoon uudesta ulkovalaisimestanne!

aton teräs

Muistakaa, että lamppu vaatii hoitoa. Seuratkaa oheisia neuvoja

Ruostumattoman teräksen tasaisen kiiltävä ja koristeellinen pinta sopii in ulkokäyttöön

Ruostumaton teräs on raudan, kromin ja nikkelin seoste. Pettauksen yhteydessä sen pinnalle muodostuu ohut, ruostumiselta suojaava oksydikerros. Valaisimen pinta on jatkuvasti ilman sekä muiden lähiymtöstä johtuvien vaikutusten alaisena, joten sitä on jatkuvasti hoidet tava säilyttääkseen kiiltävän ja ruosteettoman pintansa. nnen asentamista teräs käsitellään hapottomalla öljyllä, minkä jälkeen se kuivataan pehmeällä räsyllä. Käsittely toistetaan 3-4 kertaa

eräsvalaisimien asentamista ei suositella epäsuotuisiin olosuhteisiin. uten esimerkiksi rannikko-, maatalous- ja teollisuusalueill

Kupari, messinki ja tompakkivalais

Kupari-, messinki- ja tompakkivalaisimemme on valmistettu aidosta kuparista, messingistä ja tompakista. Koneellinen käsittely jättää pinnalle



We congratulate you on your new outdoor lamp!

Guarantee

The Nordlux Outdoor lamps in copper, brass, tombac and galvanized are guaranteed for up to 15 years. This guarantee applies to sive corrosion in the form of holes in the metal caused by rust. The guarantee is subject to presentation of receipt.

There is not guarantee on the components which have been damaged by wear and tear or mistreatment of the lamps

DE

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neuen Aussenleuchte!

Nordlux leistet bis zu 15 Jahre Garantie für alle Aussenleuchten in kupfe messing tombak und feuerverzinkter Ausführung. Diese Garantie gilt für bildung in Form von Angriff der Metal und gilt nur gegen Quittungsleistung,

Nurdlux leistet keine Garantie für Ersatzteile, di beschädigt sind durch Abnutzung oder Fehlbehandlung der Leuchten.



Garantie

Tous nos vœux pour votre lampe d'extérieur!

Les lampes Nordlux en cuivre, laiton, tombac et galvanisation bénéficient d'unegarantiee de 15 ANS àcompter de la date d'achhat sur le bon d'achhat. La garantie couvre formation de rouille (la surface est entamée) et n'est que valable que si la date d'achat figure sure le bon d'achhat. La grantie ne couvre pas les composants, endommagé

par l'usure normale ou un emploi abusif.

NL Gefeliciteerd met uw

nieuwe buitenverlichtina! Garantie

J heeft 15 jaar garantie op alle buitenverlichting in koper, messing, tombac en verzinking. Deze garantie is enkel geldig voor roest in de vorm van de oppervlakte. Uit de aankoopfactuur dient de datum van aankoop te blijken,

De Garantie geldt niet voor onderdelen, die door normale slijtage of een verkeerde behandeling beschadigd zijn.

